Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαρτίου 2001

περί εγκρίσεως του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού για τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις στην περιφέρεια Île-de-France η οποία υπάγεται στο στόχο αριθ. 2 στη Γαλλία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2001) 563]

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2002/506/ΕΚ)

(ΕΕ L 175 της 4.7.2002, σ. 13)

Διορθώνεται από:

►**C1** Διορθωτικό ΕΕ L 241 της 9.9.2002, σ. 133 (2002/506/ΕΚ)

▼B

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαρτίου 2001

περί εγκρίσεως του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού για τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις στην περιφέρεια Île-de-France η οποία υπάγεται στο στόχο αριθ. 2 στη Γαλλία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2001) 563]

(Το κείμενο στη γαλλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(2002/506/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου, της 21ης Ιουνίου 1999, περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία [1], και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 5,

Μετά από διαβούλευση με την επιτροπή ανάπτυξης και ανασυγκρότησης των περιφερειών και την επιτροπή που προβλέπεται στο άρθρο 147 της συνθήκης,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 ορίζει στον τίτλο ΙΙ, στα άρθρα 13 και επόμενα, τους όρους εκπόνησης και υλοποίησης των ενιαίων εγγράφων προγραμματισμού.

(2) Το άρθρο 15 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 προβλέπει ότι το κράτος μέλος υποβάλλει στην Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τους εταίρους που αναφέρονται στο άρθρο 8 του ιδίου κανονισμού, ένα αναπτυξιακό πρόγραμμα λογιζόμενο ως σχέδιο του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, του οποίου το περιεχόμενο διευκρινίζεται στο άρθρο 16 του ανωτέρω κανονισμού.

(3) Δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, η Επιτροπή, με βάση το πρόγραμμα περιφερειακής ανάπτυξης που υποβάλλεται από το κράτος μέλος, στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης όπως ορίζεται στο άρθρο 8 του ιδίου κανονισμού, λαμβάνει απόφαση σχετικά με το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού σε συμφωνία με το οικείο κράτος μέλος και σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στα άρθρα 48 έως 51.

(4) Η γαλλική κυβέρνηση υπέβαλε στην Επιτροπή, στις 28 Απριλίου 2000, ένα αποδεκτό σχέδιο ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού για την περιφέρεια Île-de-France η οποία υπάγεται στο στόχο αριθ. 2 σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999. Το σχέδιο αυτό ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού περιλαμβάνει τα στοιχεία τα οποία αναφέρονται στο άρθρο 16 του ανωτέρω κανονισμού, και ιδίως την περιγραφή των επιλεγέντων αξόνων προτεραιότητας, καθώς και τις πληροφορίες για τη χρηματοδοτική συμμετοχή του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ).

(5) Η ημερομηνία υποβολής του σχεδίου που κρίνεται αποδεκτό από την Επιτροπή αποτελεί αφετηρία της επιλεξιμότητας των δαπανών δυνάμει αυτού του προγράμματος. Σύμφωνα με το άρθρο 52 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, επειδή το σχέδιο που κρίθηκε αποδεκτό υπεβλήθη στην Επιτροπή μεταξύ της 1ης Ιανουαρίου και της 30ής Απριλίου 2000, ως αφετηρία της επιλεξιμότητας των δαπανών για τα διαρθρωτικά ταμεία

[1] ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1.

▼B

ορίζεται η 1η Ιανουαρίου 2000. Σύμφωνα με το άρθρο 30 του ανωτέρω κανονισμού, θα πρέπει να οριστεί η καταληκτική ημερομηνία επιλεξιμότητας των δαπανών.

(6) Το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού καταρτίστηκε σε συμφωνία με το οικείο κράτος μέλος στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης.

(7) Η Επιτροπή βεβαιώθηκε ότι το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού καταρτίστηκε σύμφωνα με την αρχή της προσθετικότητας.

(8) Σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, η Επιτροπή και το κράτος μέλος καλούνται να εξασφαλίσουν, τηρώντας την αρχή της εταιρικής σχέσης, το συντονισμό μεταξύ των παρεμβάσεων των διαφόρων ταμείων και εκείνων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ) και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών μέσων.

(9) Η ΕΤΕπ έχει συμπράξει στην εκπόνηση του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999. Δήλωσε ότι είναι διατεθειμένη να συμβάλει στην υλοποίηση αυτού του εγγράφου επί τη βάσει των προβλεπόμενων ποσών των δανείων που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση και σύμφωνα με τις καταστατικές ρυθμίσεις που τη διέπουν.

(10) Η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας για το σύνολο της περιόδου προγραμματισμού, καθώς και η ετήσια κατανομή της εκφράζονται σε ευρώ. Η ετήσια κατανομή πρέπει να συμβιβάζεται με τις ισχύουσες δημοσιονομικές προοπτικές. Σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας έχει ήδη αποτελέσει αντικείμενο ετήσιας τιμαριθμικής προσαρμογής κατά 2 %. Η συμμετοχή αυτή μπορεί να επανεξετασθεί στο μεσοδιάστημα της περιόδου προγραμματισμού και όχι αργότερα από τις 31 Μαρτίου 2004, ώστε να ληφθούν συγχρόνως υπόψη η πραγματική εξέλιξη του τιμαρίθμου και η κατανομή του αποθεματικού επιδόσεων, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 7 και το άρθρο 44 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999.

(11) Προκειμένου να ληφθεί υπόψη ο πραγματικός ρυθμός υλοποίησης των αξόνων προτεραιότητας του παρόντος ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, πρέπει να υπάρχει δυνατότητα αναπροσαρμογής της κατανομής των ποσών μεταξύ των αξόνων προτεραιότητας, σε συμφωνία με το οικείο κράτος μέλος, συναρτήσει των αναγκών και εντός προκαθορισμένων ορίων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού για τις κοινοτικές διαρθρωτικές παρεμβάσεις στην περιφέρεια Île-de-France η οποία υπάγεται στο στόχο αριθ. 2, για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2000 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2006.

Άρθρο 2

1. Σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

α) τη στρατηγική και τους άξονες προτεραιότητας που επιλέγονται για τη δράση των κοινοτικών διαρθρωτικών ταμείων από κοινού με το κράτος μέλος, τους ποσοτικοποιημένους ειδικούς στόχους τους, την εκ των προτέρων αξιολόγηση των

▼B

αναμενόμενων επιπτώσεών τους, ιδίως σε περιβαλλοντικό επίπεδο, και τη συνεκτικότητα των αξόνων προτεραιότητας με τις οικονομικές, κοινωνικές και περιφερειακές πολιτικές, καθώς και τη στρατηγική για την απασχόληση που ακολουθείται στη Γαλλία.

Οι άξονες προτεραιότητας είναι οι ακόλουθοι:

1. Τοπικοί μηχανισμοί συνεκτικότητας, ενίσχυση στην τοπική ικανότητα ανάληψης πρωτοβουλιών
2. Βελτίωση της ελκυστικότητας, σε όλο το έδαφος του στόχου αριθ. 2, για τις επιχειρήσεις και τα πρόσωπα
3. Ανάπτυξη των πόρων ανθρώπινου δυναμικού
4. Στήριξη, ενίσχυση και ανάπτυξη του οικονομικού ιστού και της απασχόλησης
5. Τεχνική βοήθεια, πληροφόρηση και διαφήμιση

β) μια συνοπτική περιγραφή των υπό εξέταση μέτρων για την υλοποίηση των αξόνων προτεραιότητας, συμπεριλαμβανομένων των αναγκαίων πληροφοριακών στοιχείων για την επαλήθευση της συμμόρφωσης προς τους κανόνες περί κρατικών ενισχύσεων δυνάμει του άρθρου 87 της συνθήκης·

γ) το ενδεικτικό σχέδιο χρηματοδότησης που προσδιορίζει, για κάθε άξονα προτεραιότητας και για κάθε έτος, το ύψος των συνολικών κονδυλίων που προβλέπονται για τη συμμετοχή των διαφόρων ταμείων, αναγράφοντας επίσης το ποσό των δημόσιων ή εξομοιούμενων επιλέξιμων χρηματοδοτήσεων, καθώς και των κατ' εκτίμηση ιδιωτικών χρηματοδοτήσεων του κράτους μέλους. Η προβλεπόμενη ετησίως συνολική συμμετοχή των ταμείων για το ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού συμβιβάζεται με τις ισχύουσες δημοσιονομικές προοπτικές·

δ) τις διατάξεις για την εφαρμογή του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, οι οποίες περιλαμβάνουν την υπόδειξη της διαχειριστικής αρχής, την περιγραφή των λεπτομερειών διαχείρισης του ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, καθώς επίσης και τη χρησιμοποίηση συνολικών επιχορηγήσεων, την περιγραφή των συστημάτων παρακολούθησης και αξιολόγησης, ιδίως του ρόλου της επιτροπής παρακολούθησης, και τις διατάξεις που αφορούν τη συμμετοχή των εταίρων στις επιτροπές παρακολούθησης·

ε) την εκ των προτέρων επαλήθευση της τήρησης της προσθετικότητας και τις πληροφορίες όσον αφορά τη διαφάνεια των χρηματικών ροών.

▼C1

2. Στο ενδεικτικό σχέδιο χρηματαδότησης ορίζεται το συνολικό κόστος των αξόνων προτεραιότητας που έχουν επιλεγεί για την από κοινού δράση της Κοινότητας και του οικείου κράτους μέλους, που ανέρχεται σε 415 317 158 ευρώ για το σύνολο της περιόδου, καθώς επίσης και τα συνολικά κονδύλια που προβλέπονται για τη συμμετοχή των διαρθρωτικών ταμείων, που ανέρχονται σε 142 315 579 ευρώ.

Η προκύπτουσα ανάγκη εθνικής χρηματοδότησης ανέρχεται σε 147 915 579 ευρώ για το δημόσιο τομέα και σε 125 086 000 ευρώ για τον ιδιωτικό, δύναται δε εν μέρει να καλυφθεί με προσφυγή σε κοινοτικά δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και τα λοιπά δανειοδοτικά μέσα.

▼B

Άρθρο 3

1. Η συμμετοχή του συνόλου των διαρθρωτικών ταμείων, που χορηγείται δυνάμει του παρόντος ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, ανέρχεται στο ποσό των 142 315 579 ευρώ.

Οι λεπτομέρειες χορήγησης της χρηματοδοτικής συνδρομής, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδοτικής συμμετοχής των

▼B

ταμείων σχετικά με τους διάφορους άξονες που αποτελούν μέρος του παρόντος ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού, διευκρινίζονται στο σχέδιο χρηματοδότησης που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

2. Ενδεικτικώς, αναφέρεται ότι η προβλεπόμενη κατανομή του συνόλου της διαθέσιμης κοινοτικής συμμετοχής μεταξύ των διαρθρωτικών ταμείων είναι η ακόλουθη:

ΕΤΠΑ	119 588 413 ευρώ,
ΕΚΤ	22 727 166 ευρώ.

3. Κατά την εκτέλεση του σχεδίου χρηματοδότησης, το ποσό (για ολόκληρη την περίοδο προγραμματισμού) του συνολικού κόστους ή της συμμετοχής των ταμείων σχετικά με έναν άξονα προτεραιότητας μπορεί να αναπροσαρμοσθεί, σε συμφωνία με το κράτος μέλος, κατά ποσοστό 25 % κατ' ανώτατο όριο της συνολικής συμμετοχής των ταμείων στο ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού ή κατά υψηλότερο ποσοστό, υπό τον όρο ότι το ποσό δεν είναι μεγαλύτερο από 30 εκατομμύρια ευρώ, εφόσον δεν υπερβαίνει τη συνολική συμμετοχή των ταμείων, που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση δεν προδικάζει τη στάση της Επιτροπής ως προς τις κρατικές ενισχύσεις, κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 1 της συνθήκης, που περιλαμβάνονται στην παρούσα παρέμβαση και δεν έχουν ακόμη εγκριθεί από την Επιτροπή. Η υποβολή, εκ μέρους του κράτους μέλους, της αίτησης παρέμβασης, του συμπληρώματος προγραμματισμού ή μιας αίτησης πληρωμής δεν υποκαθιστά την κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 88 παράγραφος 3 της συνθήκης.

Όντως, για την κοινοτική συγχρηματοδότηση των κρατικών ενισχύσεων κατά την έννοια του άρθρου 87 παράγραφος 1 της συνθήκης, είτε πρόκειται για καθεστώτα ενισχύσεων είτε για ατομικές ενισχύσεις, απαιτείται η προηγούμενη έγκρισή τους από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 88 παράγραφος 3 της συνθήκης, εξαιρουμένων εκείνων που συμμορφούνται προς τον κανόνα de minimis και με εξαίρεση τις ενισχύσεις οι οποίες εξαιρούνται δυνάμει των κανονισμών απαλλαγής, όπως ορίζονται από την Επιτροπή κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 994/98 του Συμβουλίου, της 7ης Μαΐου 1998, για την εφαρμογή των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες οριζόντιων κρατικών ενισχύσεων [1]. Εφόσον δεν υπάρχει τέτοια απαλλαγή ή έγκριση, οι ενισχύσεις αυτές είναι παράνομες, οι συνέπειες των οποίων ορίζονται από τον κανονισμό διαδικασίας των κρατικών ενισχύσεων, η δε συγχρηματοδότησή τους θα θεωρηθεί ως παρατυπία κατά την έννοια των άρθρων 38 και 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999.

Κατά συνέπεια, οι αιτήσεις ενδιαμέσων και τελικών πληρωμών, όπως περιγράφονται στο άρθρο 32 του εν λόγω κανονισμού, δεν είναι αποδεκτές από την Επιτροπή για τα μέτρα που συνεπάγονται συγχρηματοδότηση νέων ή τροποποιημένων ενισχύσεων σύμφωνα με τον ορισμό του κανονισμού διαδικασίας των ενισχύσεων, είτε πρόκειται για καθεστώτα ενισχύσεων είτε για ατομικές ενισχύσεις, μέχρι την κοινοποίηση και επίσημη έγκρισή τους από την Επιτροπή.

Άρθρο 5

Ως αφετηρία για την επιλεξιμότητα των δαπανών ορίζεται η 1η Ιανουαρίου 2000.

---

[1] ΕΕ L 142 της 14.5.1998, σ. 1.

▼B

Ως καταληκτική ημερομηνία επιλεξιμότητας των δαπανών για τα διαρθρωτικά ταμεία ορίζεται η 31 Δεκεμβρίου 2008. Η ημερομηνία αυτή παρατείνεται μέχρι τις 30 Απριλίου 2009 για τις δαπάνες οργανισμών οι οποίοι καταβάλλουν ενισχύσεις κατά την έννοια του άρθρου 9 σημείο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Γαλλική Δημοκρατία.